

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Namen, 30 april 2020.

Voor de Waalse Regering :

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen en Stedenbeleid,
P.-Y. DERMAGNE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C – 2020/40969]

23 APRIL 2020. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie houdende wijziging van het besluit van 4 juni 2009 tot vaststelling van de procedures voor de programmering en de erkenning van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Gelet op de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, artikelen 7, § 1, tweede lid, 10, § 1, tweede lid, 12, eerste en zesde lid, 13, eerste lid, 14 en 18 ;

Gelet op het advies van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, gegeven op 26 november 2019 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 december 2019;

Gelet op het akkoord van de leden van het Verenigd College bevoegd voor de Begroting, gegeven op 13 februari 2020;

Gelet op de gendertest van 1 april 2020;

Gelet op het advies nr 67.038/3 van de Raad van State, gegeven op 1 april 2020 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van het Verenigd College van 4 juni 2009 tot vaststelling van de procedures voor de programmering en de erkenning van de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen die tot de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoren, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In punt 2° worden de woorden "de hoofdstukken II, IV, V, VI, VII, VIII en IX" vervangen door de woorden "het hoofdstuk VIII";

2° Punt 4° wordt vervangen als volgt:

"4° Inspectiedienst: de Directie Controle van de Diensten van het Verenigd College";

3° Er wordt een punt 4bis° ingevoegd, dat luidt als volgt:

"4bis° Iriscare: de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, bedoeld in artikel 2, § 1 van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag;"

4° In punt 5° worden de woorden "van het Bestuur" vervangen door de woorden "van Iriscare of zijn afgevaardigde".

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/40969]

23 AVRIL 2020. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté du 4 juin 2009 fixant les procédures de programmation et d'agrément des établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Vu l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, articles 7, § 1^{er}, alinéa 2, 10, § 1^{er}, alinéa 2, 12, alinéas 1^{er} et 6, 13, alinéa 1^{er}, 14 et 18 ;

Vu l'avis du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales du 26 novembre 2019 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 décembre 2019 ;

Vu l'accord des membres du Collège réuni en charge du Budget, donné le 13 février 2020 ;

Vu le test de genre du 1^{er} avril 2020 ;

Vu l'avis n° 67.038/3 du Conseil d'Etat, donné le 1^{er} avril 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la Santé ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. À l'article 1^{er} de l'arrêté du Collège réuni du 4 juin 2009 fixant les procédures de programmation et d'agrément des établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées relevant de la Commission communautaire commune, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au point 2°, les mots "les chapitres II, IV, V, VI, VII, VIII et IX" sont remplacés par les mots "le chapitre VIII" ;

2° Le point 4° est remplacé par ce qui suit :

"4° Services de contrôle et d'inspection" : les membres du personnel des Services du Collège réuni chargés des missions de contrôle et d'inspection ;

3° Il est inséré un point 4bis° rédigé comme suit :

"4bis° Iriscare : l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, visé à l'article 2, § 1 de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ;"

4° Au point 5°, les mots "de l'Administration" sont remplacés par les mots "d'Iriscare ou son délégué".

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Tussen het eerste en het tweede lid, wordt een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt:

“De in het eerste lid, 1° en 2° bedoelde documenten moeten niet opnieuw worden bezorgd als de in het eerste lid bedoelde aanvraag betrekking heeft op rust- en verzorgingstehuis- of dagverzorgingscentrabetbedden die in een erkend rusthuis in gebruik worden genomen, en als er sinds de indiening bij Iriscare van het beschrijvend dossier met betrekking tot de vorige aanvraag van een specifieke vergunning tot ingebruikneming en exploitatie geen wijzigingen in zijn aangebracht.”

2° In het tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden “onder 3° tot 7°” vervangen door de woorden “in het eerste lid, 3° tot 7°”.

Art. 3. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de woorden “en door de bepalingen van zowel de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen als” vervangen door de woorden “door de Titel 2 van het Boek 2 van de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing”.

Art. 4. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In punt 9° en 11°b) van het eerste lid worden de woorden “het Bestuur” vervangen door het woord “Iriscare”;

2° In punt 10° van het eerste lid worden de woorden “aan de Prijzendienst van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie” vervangen door de woorden “aan Iriscare”;

3° Tussen het eerste en tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“De in het eerste lid, 3°, 4°, 7°, 8°, 9° en 10° bedoelde documenten moeten niet opnieuw worden bezorgd als de in het eerste lid bedoelde aanvraag betrekking heeft op rust- en verzorgingstehuis- of dagverzorgingscentrabetbedden die in een erkend rusthuis in gebruik worden genomen, en als er sinds de indiening bij Iriscare van het beschrijvend dossier met betrekking tot de vorige aanvraag van een voorlopige werkingsvergunning of erkenning geen wijzigingen in zijn aangebracht.”

Art. 5. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden “gaan de ambtenaren na” vervangen door de woorden “gaat de Inspectiedienst na”.

Art. 6. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de woorden “bij het Secretariaat van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnzorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie” vervangen door de woorden “bij Iriscare”.

Art. 7. In de artikelen 12, 14, 15, § 1, en 28, § 2, van hetzelfde besluit worden de woorden “het Bestuur” vervangen door het woord “Iriscare”.

Art. 8. In artikel 15, § 1, 1° en 2° van hetzelfde besluit worden in de Franstalige versie de woorden “ceux visés” vervangen door de woorden “celles visées”.

Art. 9. In artikel 17, eerste en tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “en aan Iriscare” ingevoegd tussen de woorden “aan de Ministers” en het woord “toegestuurd”.

Art. 10. De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Gezondheid worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 april 2020.

Voor het Verenigd College :

De Leden van het Verenigd College,
bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

A. MARON

E. VAN DEN BRANDT

Art. 2. À l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

“Les documents visés sous 1° et 2° de l'alinéa premier ne doivent pas être fournis à nouveau si la demande visée à l'alinéa premier concerne des lits de maisons de repos et de soins ou de centres de soins de jour mis en service dans une maison de repos agréée, et si aucune modification n'y a été apportée depuis l'introduction du dossier descriptif afférent à la précédente demande d'autorisation spécifique de mise en service et d'exploitation auprès d'Iriscare.”

2° À l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, les mots “de l'alinéa premier” sont insérés entre les mots “visées sous 3° à 7°” et “sont à fournir”.

Art. 3. À l'article 6 du même arrêté, les mots “et par les dispositions tant de l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments que de” sont remplacés par les mots “par le Titre 2 du Livre 2 de l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie et par”.

Art. 4. À l'article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Aux points 9° et 11°b) de l'alinéa 1^{er}, les mots “l'Administration” sont remplacés par le mot “Iriscare” ;

2° Au point 10° de l'alinéa 1^{er}, les mots “au service des prix du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie” sont remplacés par les mots “à Iriscare” ;

3° Un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

“Les documents visés sous 3°, 4°, 7°, 8°, 9° et 10° de l'alinéa premier ne doivent pas être fournis à nouveau si la demande visée à l'alinéa premier concerne des lits de maisons de repos et de soins ou de centres de soins de jour mis en service dans une maison de repos agréée, et si aucune modification n'y a été apportée depuis l'introduction du dossier descriptif afférent à la précédente demande d'autorisation de fonctionnement provisoire ou d'agrément auprès d'Iriscare.”

Art. 5. À l'article 10 du même arrêté, les mots “les fonctionnaires vérifient” sont remplacés par les mots « Les services de contrôle et d'inspection vérifient » ”.

Art. 6. À l'article 11 du même arrêté, les mots “ au Secrétariat du Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune” sont remplacés par les mots “à Iriscare”.

Art. 7. Aux articles 12, 14, 15, § 1^{er}, et 28, § 2, du même arrêté, les mots “l'Administration” sont remplacés par le mot “Iriscare”.

Art. 8. À l'article 15, § 1^{er}, 1° et 2° du même arrêté, les mots “ceux visés” sont remplacés par les mots “celles visées”.

Art. 9. À l'article 17, alinéas 1^{er} et 2, du même arrêté, les mots “et à Iriscare” sont insérés entre les mots “sont adressés aux Ministres” et les mots “au moins trois mois avant la date prévue”.

Art. 10. Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la Santé sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 avril 2020.

Pour le Collège réuni,

Les Membres du Collège réuni,
en charge de l'Action sociale et de la Santé,

A. MARON

E. VAN DEN BRANDT